

## Ontem a Ana foi ao supermercado



Image: Ambro / FreeDigitalPhotos.net

**Ontem a Ana foi ao supermercado e comprou comida para o jantar.**

## 1. Texto A (CD2-1)

De segunda a sexta-feira, a Ana sai de casa muito cedo. Ela trabalha num banco que fica no centro da cidade.

Para chegar ao banco, a Ana tem de apanhar um autocarro. O autocarro passa pela rua da Ana e vai para o centro da cidade. A Ana acha que este autocarro é um transporte muito conveniente porque é rápido e barato.

Normalmente, a Ana sai do trabalho às seis da tarde e chega a casa por volta das sete horas, mas ontem ela voltou mais tarde porque foi ao supermercado para comprar comida. A Ana comprou ovos, arroz, massas e leite.

Quando acabou as compras, a Ana regressou a casa e preparou o jantar para o marido e para os filhos. Ela cozinhou frango à portuguesa com arroz porque os filhos adoram este prato.

Ao jantar, a Ana conversou com os filhos e com o marido. Depois do jantar, os filhos tomaram duche e foram para o quarto.

A Ana e o marido arrumaram a cozinha e estiveram a ver televisão na sala.

A Ana e o marido foram para a cama às dez e meia da noite.

## 2. Vocabulário

acabar	v. tr.	結束，完結
arrumar	v. tr.	收拾，整理
conveniente	adj.	合適的，適宜的
conversar	v. intr.	交談，談話
cozinhar	v. tr.	烹調
ontem	adv.	昨日，昨天
preparar	v. tr.	準備
regressar	v. intr.	返回，回到
supermercado	s. m.	超級市場
voltar	v. intr.	返回，回到

## 3. Responda às perguntas sobre o texto A.

1. Onde é que a Ana trabalha?

---

2. Como é que ela vai para o trabalho?

3. Porque é que a Ana acha que o autocarro é um transporte conveniente?

4. A que horas é que a Ana chega a casa?

5. Porque é que ontem a Ana voltou mais tarde para casa?

6. O que é que a Ana comprou no supermercado?

## 4. Gramática

Verbos regulares – Pretérito Perfeito Simples (ver Notas Gramaticais) 規則變位動詞—簡單過去完成時（見語法註釋）

Em português usamos o Pretérito Perfeito Simples para relatar factos ocorridos num passado pontual (ação que começa e acaba no passado).

在葡語中，簡單過去完成時用於描述過去某個時刻發生的事實（即在過去開始並結束的動作）。

### Voltar (-ar)

Eu	voltei
Tu	voltaste
Ele / Ela / Você	voltou
Nós	voltámos
Eles / Elas / Vocês	voltaram

Principais expressões de tempo relacionadas com o passado pontual

表示過去某個時刻的用語

ontem
anteontem
na semana passada

no mês passado
no ano passado
em janeiro (passado)
em 2009
no verão (passado)
hoje de manhã / à tarde (passado)

1. Ontem eu encontrei a Ana na rua.	4. Tu tomaste chá de manhã ?
2. Os livros ficaram em casa.	5. Você apanhou o autocarro ontem.
3. Nós arrumámos o quarto.	6. Elas estudaram na biblioteca.

## 5. Complete as frases que se seguem.

1. Ontem a Ana \_\_\_\_\_ (visitar) a irmã.
2. O Carlos e o Choi \_\_\_\_\_ (encontrar-se) na escola ontem à tarde.
3. Hoje de manhã eu \_\_\_\_\_ (falar) com os meus professores.
4. Anteontem tu \_\_\_\_\_ (comprar) uns sapatos novos.
5. No sábado a Cecília \_\_\_\_\_ (regressar) a casa muito tarde.
6. Na semana passada você \_\_\_\_\_ (trabalhar) muito.
7. No ano passado a Zhao \_\_\_\_\_ (frequentar) um curso de japonês.
8. Em janeiro o Rui e a Ana \_\_\_\_\_ (passear) em Hong Kong.
9. Ontem eu \_\_\_\_\_ (cozinhar) um prato típico angolano.
10. Os alunos \_\_\_\_\_ (apresentar) o aluno novo ao professor.

## 6. Ouça as frases e assinale o verbo que ouviu. (CD2-2)

1.	a) Jogar
	b) Tocar
	c) Brincar

4.	a) Arrumar
	b) Ficar
	c) Limpar

2.	a) Ficar
	b) Chegar
	c) Tocar

5.	a) Chegar
	b) Voltar
	c) Entrar

3.	a) Beber
	b) Pagar
	c) Tomar

6.	a) Pagar
	b) Convidar
	c) Jantar

## 7. Texto B (CD2-3)

No ano passado, o Jaime foi a Paris. Ele foi a Paris no mês de maio porque, nesse mês, a temperatura está mais amena.

O Jaime apanhou um avião e demorou cerca de duas horas na viagem entre Lisboa e Paris.

Durante a viagem de avião o Jaime comeu comida típica francesa e bebeu um vinho típico do sul da França.

Quando chegou ao aeroporto de Paris, o Jaime apanhou um táxi e foi diretamente para um hotel que fica no centro da cidade, ao lado da Torre Eiffel.

Como ficou cansadíssimo por causa da viagem, quando chegou ao seu quarto, o Jaime dormiu imediatamente.

No dia seguinte, visitou toda a cidade e passeou a pé pelos jardins mais bonitos.

Partiu de Paris uma semana depois e adorou a viagem.

## 8. Vocabulário

aeroporto	s. m.	機場
altura	s. f.	時刻，時機
ameno	adj.	溫和的，宜人的
avião	s. m.	飛機
centro	s. m.	中心
durante	prep.	在...期間
França	s. f.	法國
hotel	s. m.	酒店
imediatamente	adv.	立刻，馬上
passear	v. intr.	散步，閒逛
seguinte	adj.	緊接著的，後續的
sul	s. m.	南方
táxi	s. m.	出租車
temperatura	s. f.	溫度
típico	adj.	典型的
torre	s. f.	塔
vinho	s. m.	葡萄酒
visitar	v. tr.	參觀，訪問

## 9. Responda às perguntas sobre o texto B.

1. Onde é que o Jaime foi no ano passado?

---

2. Quando é que ele foi a Paris?

---

3. Como está o tempo em Paris no mês de maio?

---

4. Quanto tempo demorou a viagem de avião entre Lisboa e Paris?

---

5. Que transporte é que ele apanhou quando chegou ao aeroporto de Paris?

---

6. Onde fica o hotel?

---

7. Porque é que o Jaime dormiu quando chegou ao hotel?

---

8. O que é que o Jaime fez (v. fazer) no dia seguinte?

---

9. Quanto tempo é que o Jaime ficou em Paris?

---

## 10. Gramática

**Verbos regulares – Pretérito Perfeito Simples (ver Notas Gramaticais) 規則變位動詞—簡單過去完成時 (見語法註釋)**

## Comer (-er)

Eu	comi
Tu	comeste
Ele Ela Você	comeu
Nós	comemos
Eles Elas Vocês	comeram

## Partir (-ir)

Eu	parti
Tu	partiste
Ele Ela Você	partiu
Nós	partimos
Eles Elas Vocês	partiram

### 11. Complete as frases que se seguem com os verbos no Pretérito Perfeito Simples.

1. Anteontem eu \_\_\_\_\_ (escrever) um e-mail para os meus amigos.
2. Ontem nós \_\_\_\_\_ (perceber) bem este exercício.
3. Na semana passada você \_\_\_\_\_ (compreender) o que o professor \_\_\_\_\_ (falar) na aula?
4. No domingo, a Daniela e o Manuel \_\_\_\_\_ (partir) para Moçambique.
5. Vocês \_\_\_\_\_ (abrir) a porta da sala aos colegas.
6. Ontem eu não \_\_\_\_\_ (dormir) bem, mas o meu marido \_\_\_\_\_ (dormir).
7. Ontem nós \_\_\_\_\_ (sentir-se) muito bem.
8. Eles \_\_\_\_\_ (decidir) jantar no restaurante japonês.
9. Elas \_\_\_\_\_ (comer) uma sandes antes de a aula começar.
10. O Leonel \_\_\_\_\_ (encontrar) o irmão na rua e \_\_\_\_\_ (apresentar) a namorada.

### 12. Ouça o texto C e complete os espaços. (CD2-4)

Na \_\_\_\_\_, a Sara e a Paula \_\_\_\_\_ o museu de arte moderna que \_\_\_\_\_ ao lado da universidade delas. Nesse dia, o museu \_\_\_\_\_ mais \_\_\_\_\_.

Quando \_\_\_\_\_ ao museu, elas \_\_\_\_\_ os bilhetes.

Como são \_\_\_\_\_, a Sara e a Paula \_\_\_\_\_ menos.

A exposição foi muito \_\_\_\_\_ e elas \_\_\_\_\_ muito.

## 13. Responda às perguntas que ouve apenas com o verbo.

### (CD2-5)

(Exemplo: Comeste a sopa toda? – Comi / Encontraram a Ana? - Encontrámos)

1. _____	6. _____
2. _____	7. _____
3. _____	8. _____
4. _____	9. _____
5. _____	10. _____

## 14. Texto D (CD2-6)

Na rua, a Maria encontra uma colega de trabalho, a Lin.

Maria: Olá, Lin. Como estás?

Lin: Estou bem, obrigada. E tu?

Maria: Sinto-me muito bem porque voltei agora de férias. Estive na Tailândia.

Lin: E gostaste?

Maria: Adorei. O tempo esteve ótimo. Pude passear todos os dias e tirei muitas fotografias.

Lin: E foste sozinha?

Maria: Não, não fui. Estive lá com o meu namorado e com alguns amigos.

Lin: E provaste a comida local?

Maria: Claro! Provei e gostei imenso. A comida é muito saborosa.

Lin: No entanto, preferes a comida portuguesa...

Maria: Não. Prefiro a comida tailandesa.

Lin: Não tiveste problemas durante as férias? Correu tudo bem?

Maria: Sim. Correu tudo muito bem.

Lin: E quando voltas para o trabalho?

Maria: Na próxima semana. Que chatice...

Lin: É verdade. As coisas boas acabam rapidamente.

Maria: Sim. Realmente é verdade. As férias passaram muito depressa, mas foram excelentes.

Lin: Amanhã queres almoçar comigo?

Maria: Pode ser. Acho que é uma boa ideia.

Lin: Então até amanhã.

Maria: Até amanhã.



## 15. Vocabulário

chatice	s. f.	討厭的事
correr	v. intr.	進行
depressa	adv.	快速，迅速
excelente	adj.	優秀的，優異的
local	adj.	地方的，當地的
rapidamente	adv.	快速地
realmente	adv.	確實地
saboroso	adj.	美味的

## 16. Responda às perguntas sobre o texto D.

1. Onde é que a Maria e a Lin se encontraram?

---

2. Onde é que a Maria esteve nas férias?

---

3. Como esteve o tempo durante as férias?

---

4. O que é que ela fez (fazer) durante as férias na Tailândia?

---

5. A Maria foi sozinha à Tailândia?

---

6. Quando é que a Maria volta para o trabalho?

---

## 17. Gramática

**Verbos irregulares – Pretérito Perfeito Simples (ver Notas Gramaticais)** 不規則變位動詞—簡單過去完成時 (見語法註釋)

## Ser

Eu	fui
Tu	foste
Ele Ela Você	foi
Nós	fomos
Eles Elas Vocês	foram

## Ir

Eu	fui
Tu	foste
Ele Ela Você	foi
Nós	fomos
Eles Elas Vocês	foram

## Ter

Eu	tive
Tu	tiveste
Ele Ela Você	teve
Nós	tivemos
Eles Elas Vocês	tiveram

## Estar

Eu	estive
Tu	estiveste
Ele Ela Você	esteve
Nós	estivemos
Eles Elas Vocês	estiveram

### 18. Ouça as frases e escolha o verbo que ouviu. (CD2-7)

a) foste	b) foi	c) foram
----------	--------	----------

a) fomos	b) estivemos	c) esteve
----------	--------------	-----------

a) estiveram	b) foram	c) tiveram
--------------	----------	------------

a) tiveram	b) estiveram	c) foram
------------	--------------	----------

a) estive	b) foi	c) fui
-----------	--------	--------





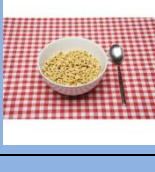

### 19. Fale com o seu colega...

1. Faça uma lista de perguntas sobre o fim de semana passado do seu colega. Ouça as respostas e escreva um texto sobre o fim de semana passado do seu colega.

2. Conte como foram as suas últimas férias ao seu colega (onde foi, como foi para lá, quanto tempo ficou lá, o que fez durante as férias, o que visitou, o que comeu, gostou / adorou / não gostou / detestou...).

## 20. Teste de revisão

1. Este é o dia de ontem da Manuela. Escreva um texto e conte o que é que ela fez ontem.

 <p>7:30h</p>	
 <p>7:45h</p>	
 <p>8:00h</p>	
 <p>8:15h</p>	
 <p>8:30h</p>	
 <p>8:50</p>	

 <p>9:15h</p>	
 <p>9:30h</p>	
 <p>13:00h – 14:00h</p>	
 <p>14:00 – 18:30h</p>	
 <p>19:00h</p>	
 <p>20:00h</p>	
 <p>20:30h</p>	
 <p>21:00h</p>	



## Soluções dos exercícios áudio

### 6. Ouça as frases e assinale o verbo que ouviu.

1. Ontem o Paulo jogou ténis.
2. A Maria e a Lin ficaram em casa ontem à tarde.
3. Eu tomei um chá na pastelaria.
4. Você arrumou o seu quarto?
5. Nós voltámos para casa cedo.
6. Elas pagaram o jantar aos amigos.

### 12. Ouça o texto C e complete os espaços.

Na sexta-feira passada, a Sara e a Paula visitaram o museu de arte moderna que fica ao lado da universidade delas. Nesse dia, o museu abriu mais cedo.

Quando chegaram ao museu, elas compraram os bilhetes.

Como são estudantes, a Sara e a Paula pagaram menos.

A exposição foi muito interessante e elas gostaram muito.

### 13. Responda às perguntas que ouve apenas com o verbo.

- |                                |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|
| 1. Encontraste os teus amigos? | 6. Provaram esta comida?         |
| 2. Beberam o sumo todo?        | 7. Jogaste basquetebol no campo? |
| 3. Falaste com o teu pai?      | 8. Cozinhaste o jantar?          |
| 4. Abriram a porta da sala?    | 9. Gostaram do filme?            |
| 5. Trabalhaste muito ontem?    | 10. Dormiste bem?                |

### 18. Ouça as frases e escolha o verbo que ouviu.

1. Foste ao cinema ontem?
2. Este ano estivemos na China.
3. Elas tiveram muito sono ontem à noite.
4. As nossas férias foram muito agradáveis.
5. Eu fui à escola ontem à tarde.